

| Griechisch                                          | Zusatz1/ Futur          | Zusatz2Aorist                                                                             | Zusatz3                 | Deutsch                                                             | Fremdwort | Lekt1       |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| ἐτός immer<br>verneint: οὐκ ἐτός                    |                         | entspricht αὖ-τως                                                                         |                         | nicht ohne Grund                                                    |           | Pl.Pol.415a |
| κατελεξέω τινά                                      | κατελεήσω               | s. ἔλεος                                                                                  |                         | Mitleid haben mit jdm.                                              |           | Pl.Pol.415a |
| ἀποδίδωμι<br>√ δω-, δο- / δίδω-, δίδο- ἀποδοθήσομαι | ἀποδώσω                 | ἀπέδωκα<br>ἀπεδόθην                                                                       | ἀποδέδωκα<br>ἀποδέδομαι | zurückgeben, bezahlen;<br>übergeben                                 |           | Pl.Pol.415d |
| ὁ Γλαύκων, ωνος                                     |                         |                                                                                           |                         | jüngerer Bruder Platons                                             |           | Pl.Pol.543a |
| ἡ οἴκησις, εως                                      |                         | s. οἶκος                                                                                  |                         | Wohnen; Behausung,<br>Wohnung                                       |           | Pl.Pol.543b |
| ἡ λαβή, ἥς                                          |                         |                                                                                           |                         | das Ergreifen; <b>Griff</b> ;<br>Stelle des Angriffs,<br>Blöße      |           | Pl.Pol.544b |
| ὁ παλαιστής, οῦ                                     |                         | παλαίω ringen                                                                             |                         | Ringer, Kämpfer                                                     |           | Pl.Pol.544b |
| ὁ Ἀδείμαντος, ου                                    |                         |                                                                                           |                         | (furchtlos) älterer<br>Bruder Platons                               |           | Pl.Pol.544b |
| ὁ Πολέμαρχος, ου                                    |                         |                                                                                           |                         | Sohn des Kephalos,<br>Bruder des<br>Logographen Lysias              |           | Pl.Pol.544b |
| διαφανής, ἐς                                        |                         | ἐν εἶδει διαφανεῖ in<br>deutlicher Gestalt                                                |                         | durchscheinend;<br>einleuchtend; berühmt                            |           | Pl.Pol.544c |
| ῥέπω                                                | ῥέψω                    | ῥρρεψα                                                                                    | ./.                     | sich neigen, sich<br>zuwenden; <b>den</b><br><b>Ausschlag geben</b> |           | Pl.Pol.544d |
| ἦν δ' ἐγώ, ἦ δ' ὅς                                  | nur in diesen Formen    |                                                                                           |                         | sagte ich, sagte er                                                 |           | Pl.Pol.544d |
| ὠνέομαι,<br>Imprf. ἔωνοῦμην                         | ὠνήσομαι<br>ἔωνηθήσομαι | ἐπριάμην<br>ἔωνήθην                                                                       | ἔώνημαι                 | kaufen, bestechen;<br>durch Geld abwenden                           |           | Pl.Pol.544d |
| ὠνητός, ή, όν                                       |                         |                                                                                           |                         | gekauft, käuflich                                                   |           | Pl.Pol.544d |
| εὐσχήμων, ον                                        |                         | s. σχῆμα Gestalt,<br>Form                                                                 |                         | wohlgestaltet; schicklich Schema                                    |           | Pl.Pol.544e |
| μήν                                                 | Partikel<br>s. μέν      | τί μήν; gewiss; was<br>sonst?<br>οὐ μήν ἀλλά freilich<br>nicht, sondern = aber<br>dennoch | καὶ μήν und<br>außerdem | gewiss, gleichwohl,<br>allerdings                                   |           | Pl.Pol.544e |
| φιλόνικος, ον (2)                                   |                         |                                                                                           |                         | ehrzeigig, streitsüchtig                                            |           | Pl.Pol.545a |
| ὁ Θρασύμαχος, ου                                    |                         |                                                                                           |                         | Redner aus Chalkedon.<br>Gesprächsteilnehmer in<br>Plat.Pol.I       |           | Pl.Pol.545a |
| ἡ ἀθλιότης, τος                                     |                         | s. ἄθλιος mühselig,<br>unglücklich                                                        |                         | Unglück, Mühsal,<br>Erbärmlichkeit                                  |           | Pl.Pol.545a |
| ἐρεσχηλέω                                           | ἐρεσχηλήσω κτλ          |                                                                                           |                         | necken, verspotten                                                  |           | Pl.Pol.545e |
| ὑψηλολογέομαι M                                     | ὑψηλολογήσομαι          | s. ὑψηλός hoch                                                                            |                         | hochtrabend reden                                                   |           | Pl.Pol.545e |
| ἡ φορά, ἄς                                          |                         | a-Dekl. purum                                                                             |                         | Hervorbringung, Fülle,<br>Fruchtbarkeit, Ernte                      |           | Pl.Pol.546a |
| ἡ ἀφορία, ας                                        |                         | s. φορά Fülle,<br>Ernte                                                                   |                         | Unfruchtbarkeit                                                     |           | Pl.Pol.546a |
| συνάπτω                                             |                         |                                                                                           |                         | verknüpfen;<br>zusammenfügen, intr:<br>berühren; beistehen          | Synapse   | Pl.Pol.546a |

|                                                                                 |                            |                                    |                                                                      |                                                                                                                 |                                                                              |             |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| βραχύπορος, ον (2)                                                              |                            |                                    |                                                                      | mit kurzem Weg                                                                                                  |                                                                              | Pl.Pol.546a |
| ή περιτροπή, ῆς                                                                 |                            |                                    |                                                                      | Umschwung, Kreislauf                                                                                            |                                                                              | Pl.Pol.546a |
| ή περιφορά, ᾱς                                                                  |                            |                                    |                                                                      | Umlauf, Umkreis                                                                                                 |                                                                              | Pl.Pol.546a |
| ἔγγειος, ον (2)                                                                 | s. γῆ                      |                                    |                                                                      | in der Erde/ dem Land befindlich                                                                                |                                                                              | Pl.Pol.546a |
| παρέρχομαι/<br>πάρεμι<br>√ ἐρχ-/ εἰ-/ ἐλ(ε)υθ-/<br>ἐλθ-, im Perf.<br>att.Redupl | παρελεύσομαι               | παρήλθον                           | παρελήλυθα<br><i>παρέρχεται τί τινα</i><br><i>etw. entgeht einem</i> | herbeikommen;<br>vorübergehen;<br>durchwandern;<br>herkommen, (als Redner) auftreten                            | τὸ παρελθόν/ τὰ παρελήλυθότα<br>vergangene<br>Zeit,<br>Vergangenheit         | Pl.Pol.546b |
| δεῖ, Inf. δεῖν, ἔδει - δεήσει<br>mit Inf./ aci<br>√ δεF-                        |                            | ἐδέησεν                            | δεδέηκεν                                                             | es ist nötig; verneint:<br>darf nicht sein<br>πολλοῦ δεῖ weit gefehlt -<br>οὐ δέον wenn es nicht<br>erlaubt ist | πολλοῦ ἐδέησε<br>es fehlte viel<br>daran<br>τὰ δέοντα das<br>Nötige, Pflicht | Pl.Pol.546b |
| συνοικίζω                                                                       | συνοικιδῶ κτλ              |                                    |                                                                      | zusammen siedeln/<br>wohnen; verbinden, zur<br>Frau geben                                                       |                                                                              | Pl.Pol.546d |
| φυλακικός, ή, όν                                                                |                            |                                    |                                                                      | zum Bewachen gehörig/<br>geschickt                                                                              |                                                                              | Pl.Pol.546d |
| ό νυμφίος, ου                                                                   |                            | νύμφη                              |                                                                      | Bräutigam, junger<br>Ehemann                                                                                    |                                                                              | Pl.Pol.546d |
| δοκιμάζω                                                                        | δοκιμάσω κτλ               |                                    |                                                                      | prüfen, billigen;<br>auswählen                                                                                  |                                                                              | Pl.Pol.546e |
| δόκιμος, η, ον                                                                  |                            | s. δοκέω                           |                                                                      | bewährt, tüchtig,<br>angenehm                                                                                   |                                                                              | Pl.Pol.546e |
| ή γενεή, ῆς<br><i>ή γενεά, ᾱς</i>                                               |                            | s. γένος                           |                                                                      | Abstammung,<br>Geschlecht                                                                                       | Genealogie                                                                   | Pl.Pol.547a |
| όμός, ή, όν                                                                     |                            | Adv. όμοῦ<br>zugleich,<br>zusammen |                                                                      | derselbe, der gleiche;<br>gemeinsam                                                                             |                                                                              | Pl.Pol.547a |
| ή άνομοιότης, τος                                                               |                            |                                    |                                                                      | Ungleichheit,<br>Unterschied                                                                                    |                                                                              | Pl.Pol.547a |
| ή άνωμαλία, ας                                                                  |                            | s. όμαλός gleich                   |                                                                      | Unebenheit,<br>Ungleichheit                                                                                     |                                                                              | Pl.Pol.547a |
| άντιτείνω < τενῖω<br>√ τεν-/τη-                                                 | άντιτενῶ<br>άντιτατήσομαι  | άντέτεινα<br>άντετάθην             | άντιτέτακα<br>άντιτέταμαι                                            | entgegensetzen;<br>intr. widerstreben                                                                           |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| ἄρα                                                                             | Partikel                   |                                    |                                                                      | folglich, also, nun;<br>nämlich                                                                                 |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| χρηματίζω<br>< χρηματιτ-ίω                                                      | χρηματιῶ<br>χρηματιοῦμαι M | ἐχρημάτισα<br>ἐχρηματισάμην<br>M   | κεχρημάτικα<br>κεχρημάτιμαι                                          | verhandeln;<br>M sich bereichern                                                                                |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| ἔλκω √σέλκω                                                                     | ἔλξω<br>ἐλκυσθήσομαι       | εἴλκυσσα<br>εἰλκύσθην              | εἴλκυκα<br>εἴλκυσμαι                                                 | ziehen, schleppen;<br>heranziehen; intr.: sich<br>hinziehen, <i>sich ziehen</i><br><i>lassen</i>                |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| ό χρηματισμός, οῦ                                                               |                            | s. χρηματίζω                       |                                                                      | Gewerbe, Gewinn,<br>Bereicherung                                                                                |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| πένομαι ep.                                                                     | nur Pr. und Impf.          |                                    |                                                                      | arbeiten; arm sein                                                                                              |                                                                              | Pl.Pol.547b |
| βιάζομαι M<br>< βιαδῶ                                                           | βιάσομαι<br>βιασθήσομαι    | ἐβιάσάμην<br>ἐβιάσθην              | βεβίασμαι<br>βεβίασμαι                                               | zwingen, erzwingen,<br>Gewalt antun                                                                             |                                                                              | Pl.Pol.547b |

|                                        |                             |                                  |                             |                                                                         |                                                      |
|----------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| κατανέμω (τινί τι)                     | κατανεμῶ<br>κατανεμηθήσομαι | κατένειμα<br>κατενεμήθην         | κατανενέμηκα<br>κατανένημαι | zer-, verteilen, zuteilen;<br>beweiden; M unter sich<br>teilen          | Pl.Pol.547c                                          |
| ὁ τροφεύς, ἕως /<br>ὁ τροφός, οὖ       |                             |                                  |                             | Ernährer, Pfleger                                                       | Pl.Pol.547c                                          |
| ιδιόομαι M                             | ιδιώσομαι κτλ               |                                  |                             | sich aneignen                                                           | Pl.Pol.547c                                          |
| προπολεμέω τινός                       |                             | τὸ προπολεμοῦν der<br>Wehrstand  |                             | für jdn. Krieg führen                                                   | Pl.Pol.547d                                          |
| μιμέομαι M                             |                             | s. μῖμος<br>(Schauspiel)         |                             | nachahmen Pantomime                                                     | Pl.Pol.547d                                          |
| ἀτενής, ἐς                             |                             | s. τεῖνω                         |                             | angespannt, straff;<br>beharrlich                                       | Pl.Pol.547e                                          |
| μεικτός, η, ον                         |                             | s. μείγνυμι                      |                             | gemischt, unlauter                                                      | Pl.Pol.547e                                          |
| θυμοειδής, ἐς                          |                             |                                  |                             | hitzig, feurig; mutig                                                   | Pl.Pol.547e                                          |
| τὸ σκότος, οὐς                         |                             |                                  |                             | Dukelheit, Versteck,<br>Trug                                            | Pl.Pol.548a                                          |
| ὅτε, οὗ, ὅθεν, οἷ, ὡς                  | Konjunktion_uo, adv.        | s. τότε, πότε wann               |                             | als, wo, woher, wohin,<br>wie                                           | Pl.Pol.548a                                          |
| ὁ ἐπιθυμητής, οὖ                       |                             |                                  |                             | Liebhaber, Gieriger                                                     | Pl.Pol.548a                                          |
| τὸ ταμεῖον, οὐ                         |                             |                                  |                             | Vorrats-, Schatzkammer                                                  | Pl.Pol.548a                                          |
| ἡ νεοττία/ νεοσσία,<br>ᾶς              |                             | s. νέττος / νέσος<br>junges Tier |                             | Nest; Brut                                                              | Pl.Pol.548a                                          |
| ἔντιμος, ον (2)                        |                             | s. τίμη                          |                             | geehrt, ehrenvoll                                                       | Pl.Pol.548a                                          |
| φειδωλός, ὄν (2)                       |                             | von φείδομαι<br>sparen           |                             | schonend, sparsam;<br>τινός mit etwas                                   | Pl.Pol.548b                                          |
| ὁ φιλαναλωτής, οὖ                      |                             | s. ἀναλίσκω                      |                             | der den Aufwand liebt                                                   | Pl.Pol.548b                                          |
| ὁ περίβολος, οὐ                        |                             |                                  |                             | Umgebendes,<br>Ringmauer                                                | Pl.Pol.548b                                          |
| ἄτεχνής, ἐς/ ἄτεχνος                   |                             | s. τέχνη                         |                             | kunstlos, einfach;<br>ungeschickt, unfähig                              | ἀτεχνῶς ohne<br>Weiteres,<br>geradezu<br>Pl.Pol.548b |
| δαπανάω                                | δαπανήσω κτλ                | s. δαπάνη<br>Aufwand             |                             | Aufwand machen,<br>aufwenden                                            | Pl.Pol.548b                                          |
| ἀναλίσκω/ ἀναλόω<br>aktiv zu ἀλίσκομαι | ἀναλώσω<br>ἀναλωθήσομαι     | ἀνήλωσα<br>ἀνηλώθην              | ἀνήλωκα<br>ἀνήλωμαι         | verbrauchen,<br>aufwenden, Aufwand<br>treiben; vergeuden;<br>vernichten | Pl.Pol.548b                                          |
| ὁ πρέσβυς                              | nur Nom., Akk., Voc.        | πρεσβύτερος,<br>πρεσβύτατος      |                             | alt; ehrwürdig, wichtig                                                 | Pl.Pol.548c                                          |
| ἡ ὑπογραφή, ἥς                         |                             | s. ὑπογράφω                      |                             | Unterschrift; Grundriss,<br>Umriss, Entwurf                             | Pl.Pol.548d                                          |
| ἀπεργάζομαι                            | ἀπεργάσομαι κτλ             | ἀπειργασάμην                     | ἀείργασμαι                  | ausarbeiten, herstellen;<br>bilden                                      | Pl.Pol.548d                                          |
| αὐθάδης, ἐς (2)                        |                             | s. ἀνδάνω<br>gefallen            |                             | selbstgefällig, anmaßend                                                | Pl.Pol.548e                                          |
| ὑποάμουσος, ον (2)                     |                             |                                  |                             | ein wenig den Musen<br>fremd                                            | Pl.Pol.548e                                          |
| φιλήκοος, ον (2)                       |                             | s. ἀκούω                         |                             | gern zuhörend                                                           | Pl.Pol.548e                                          |
| ἀσπάζομαι M                            | ἀσπάσομαι κτλ               | s. ἀσπᾶσιος                      |                             | begrüßen; lieb haben                                                    | Pl.Pol.549a                                          |
| ἄγριος, α, ον                          |                             | s. ἀγρός Acker                   |                             | wild; roh, grausam                                                      | Pl.Pol.549a                                          |
| ἐλαττώω/ ἐλασσόω                       | ἐλαττώσω κτλ                |                                  |                             | verkleinern; P<br>schwächer sei,<br>zurückgesetzt werden                | Pl.Pol.549c                                          |

|                                                                       |                                              |                                                                                                               |                                                             |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ή φιλοπραγμοσύνη,<br>ης                                               |                                              | Geschäftigkeit,<br>Prozesssucht                                                                               |                                                             | Pl.Pol.549c                                                                            |
| λοιδορέω/<br>λοιδορέομαι<br>A/ P (τινί)                               | λοιδορήσω/<br>λοιδορηθόμαι κτλ               | jdn. tadeln, schelten;<br>schmähen                                                                            |                                                             | Pl.Pol.549d                                                                            |
| ἀνειμένος, η, ον                                                      | PPP von ἀνίημι<br>loslassen, zulassen        | zügello, nachlässig;<br>sanft                                                                                 |                                                             | Pl.Pol.549d                                                                            |
| ἐπεξέρχομαι<br>√ ἐρχ-/ εἰ-/ ἐλ(ε)υθ-/<br>ἐλθ-, im Perf.<br>att.Redupl | ἐπέξειμι/<br>ἐπεξελεύσομαι                   | ἐπεξήλθον                                                                                                     | ἐπεξελήλυθα                                                 | πρός τινα/ τινί gegen<br>jdn. ins Feld ziehen;<br>τινί τινος verklagen;<br>sich rächen |
| τὸ τίμημα, τος                                                        | s. τιμάω schätzen                            | (Vermögens-)Schätzung;<br>beantragte Strafe                                                                   |                                                             | Pl.Pol.550.c                                                                           |
| παράγω                                                                | s. ἄγω                                       | vorbeiführen,<br>verändern, verdrehen;<br>intr. vorbeigehen                                                   |                                                             | Pl.Pol.550.d                                                                           |
| τὸ ἐπιτήδευμα, ατος                                                   | s. ἐπιτήδειος ge-<br>eignet,<br>erforderlich | Beschäftigung;<br>Betragen,<br>Handlungsweise                                                                 |                                                             | Pl.Pol.550a                                                                            |
| ἡλίθιος, ον (2)                                                       |                                              | dumm, einfältig;<br>vergeblich                                                                                |                                                             | Pl.Pol.550a                                                                            |
| ὁ λόγος, ου                                                           | s. λέγω                                      | λόγον διδόναι τινός<br>von etw. Rechenschaft<br>ablegen - ἐν μικρῷ<br>λόγῳ εἶναι in gerigem<br>Ansehen stehen | εἰς λόγους ἐλθεῖν<br>zu einer Unterredung<br>zusammenkommen | Rede, Ausspruch,<br>Lehre; Kalkulation;<br>Argumentation, Begriff                      |
| κομιδῇ Adv.                                                           | s. κομιδῇ Bringen,<br>Fahrt                  | vollständig, gar, sehr                                                                                        |                                                             | Pl.Pol.550b                                                                            |
| παραδίδωμι<br>√ δω-, δο- / δίδω-, δίδο-                               | παραδώσω<br>παραδοθήσομαι                    | παρέδωκα<br>παρεδόθην                                                                                         | παραδέδωκα<br>παραδέδομαι                                   | übergeben, überlassen                                                                  |
| ἄρδω                                                                  | ./.                                          | ἤρσα                                                                                                          |                                                             | tränken; nähren                                                                        |
| ὑψηλόφρων,<br>ὑψηλόφρον (2)                                           |                                              | s. ὑψηλός hoch                                                                                                |                                                             | hochsinnig; hochmütig                                                                  |
| ἡ ὑπόθεσις, εως                                                       |                                              | s. ὑποτίθηναι                                                                                                 |                                                             | Grundlage, Plan;<br>Annahme                                                            |
| ἡ κατάστασις, εως                                                     |                                              | s. καθίστημι                                                                                                  |                                                             | Aufstellung, Einrichtung;<br>ruhiger Zustand                                           |
| ἡ δαπάνη, ης                                                          |                                              |                                                                                                               |                                                             | Aufwand, Ausgabe,<br>Kosten                                                            |
| ἀπειθέω                                                               | ἀπειθήσω                                     | ἠπεύθησα                                                                                                      | ἀπεπείθηκα                                                  | ungehorsam, ungläubig<br>sein                                                          |
| τὸ ζυγόν, οὔ<br>ὁ ζυγός, οὔ                                           |                                              |                                                                                                               |                                                             | Joch, Ruderbank,<br>Wagebalken                                                         |
| ἡ πλάστγξ, γγος                                                       |                                              | s. πλάζω, Fut.<br>πλάγξω abdrängen                                                                            |                                                             | Wagschale, Joch (der<br>Pferde)                                                        |
| φιλοχρήματος, ον<br>(2)                                               |                                              | s. χρήματα                                                                                                    |                                                             | geldgierig, habstüchtig                                                                |
| ὁ χρηματιστής, οὔ                                                     |                                              | s. χρηματίζω                                                                                                  |                                                             | erwerbliebend,<br>geldstüchtig                                                         |

|                                 |                               |                                                     |                               |                                                                 |                                                    |             |
|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------|
| τελευτάω                        | τελευτήσω<br>τελευτηθήσομαι   | ἐτελεύτησα<br>ἐτελευτήθην                           | τετελεύτηκα<br>τετελεύτημαι   | vollenden; sterben; intr.<br>εἷς τι auf etwas<br>hinauslaufen   | τελευτῶν ποιεῖ<br>τι schließlich<br>macht er etwas | Pl.Pol.551a |
| τὸ ἔπος, οὐς                    | 3.Dekl.εσ-Stamm               | ὥς ἔπος εἰπεῖν<br>sozusagen/ um es kurz<br>zu sagen |                               | Wort, Erzählung; Pl.<br>epische Dichtung                        | Epik                                               | Pl.Pol.551b |
| ἡ ναυτιλία, ας                  |                               | s. ναυτίλος<br>Seefahrer                            |                               | Seefahrt, Schiffslenkung                                        |                                                    | Pl.Pol.551c |
| ἄθρέω                           | ἀθρήσω κτλ                    |                                                     |                               | sehen, erwägen                                                  |                                                    | Pl.Pol.551c |
| ναυτίλλομαι M nur<br>Pr., Impf. | ./.                           | s. ναυτιλία                                         |                               | zur See fahren                                                  |                                                    | Pl.Pol.551c |
| παραδέχομαι                     | παραδέξομαι<br>παραδεχθήσομαι | παρεδεξάμην<br>παρεδέχθην                           | παραδέδεγμαι<br>παραδέδεγμαι  | annehmen, auf sich<br>nehmen, auffassen                         |                                                    | Pl.Pol.552a |
| ἐκπίπτω<br>< πι-πτ- √ πετ/πτ-   | ἐκπεσοῦμαι                    | ἐξέπεσον                                            | ἐκπέπτωκα                     | herausfallen, vertrieben<br>werden; (als Redner)<br>durchfallen |                                                    | Pl.Pol.552b |
| ἀτιμά(ζ)ω                       | ἀτιμήσω                       | ἡτίμησα usw.                                        | s. τιμή                       | miss/verachten; kränken<br>beleidigen; ächten                   |                                                    | Pl.Pol.552b |
| ὁ κηφὴν, ἦνος                   |                               |                                                     |                               | Drohne, Schwächling,<br>träger Frechling                        |                                                    | Pl.Pol.552c |
| τὸ κηρίον, ου                   |                               |                                                     |                               | Honigwabe,<br>Wachskuchen                                       |                                                    | Pl.Pol.552c |
| τὸ σμήνος, οὐς                  |                               |                                                     |                               | (Bienen)-Schwarm                                                |                                                    | Pl.Pol.552c |
| τὸ κέντρον, ου                  |                               |                                                     |                               | Stachel, Stachelknote,<br>Antrieb                               | Zentrum                                            | Pl.Pol.552c |
| πτηνός, ἡ, ον                   |                               | s. πέτομαι fliegen                                  |                               | geflügelt                                                       |                                                    | Pl.Pol.552c |
| ὁ<br>βαλ(λ)αντιοτόμος,<br>ου    |                               | βαλάντιον<br>Geldbeutel                             |                               | Beutelschneider                                                 |                                                    | Pl.Pol.552d |
| ζηλώω τινά                      | ζηλώσω κτλ                    | s. ζῆλος<br>Wetteifer;<br>Bewunderung               |                               | nacheifern; bewundern,<br>glücklich preisen;<br>beneiden        |                                                    | Pl.Pol.553a |
| τὸ ἔρμα, τος                    |                               |                                                     |                               | 1. Klippe, Hügel<br>2. ep. Stütze<br>3. pl. Ohrgehänge          |                                                    | Pl.Pol.553a |
| ἡ κεφαλή, ἡς                    |                               | s. κεφάλαιον                                        | ἐπὶ κεφαλὴν Hals<br>über Kopf | Kopf                                                            | Kephalogram<br>m                                   | Pl.Pol.553b |
| γλίσχρως Adv                    | Adv                           | s. γλίσχρος<br>klebrig                              |                               | zäh, beharrlich;<br>kleinlich                                   |                                                    | Pl.Pol.553c |
| παραζώννυμι                     | παραζώσω κτλ                  |                                                     |                               | umgürten                                                        |                                                    | Pl.Pol.553c |
| ὁ στρεπτός, οὔ                  |                               | s. στρέφω                                           |                               | Halskette, Halsband                                             |                                                    | Pl.Pol.553c |
| ὁ ἀκινάκης, ου                  |                               |                                                     |                               | perisches Schwert                                               |                                                    | Pl.Pol.553c |
| ἡ τιάρα, ας                     |                               |                                                     |                               | Kopfbedeckung im<br>Orient                                      |                                                    | Pl.Pol.553c |
| ἐνθεν/ ἐνθένδε                  | vgl. ἐνθα/ἐνθάδε              | ἐνθεν καὶ ἐνθεν auf<br>beiden Seiten                | vgl. Ἀθήνηθεν,<br>οἴκοθεν     | von hier aus; von jetzt<br>aus; (von) daher                     |                                                    | Pl.Pol.553d |
| φιλοτιμέομαι P                  | φιλοτιμηθῆναι                 | s. φιλοτιμία<br>Ruhm-begierde,<br>Wetteifer         |                               | Ehrgeiz haben, seine<br>Ehre in etwas setzen,<br>wetteifern     |                                                    | Pl.Pol.553d |
| ὀρφανός, ἡ, ὄν                  | /ορφανικός, ἡ, ὄν             |                                                     |                               | verwaist, elternlos                                             |                                                    | Pl.Pol.554a |

|                                      |                              |                                               |                                                                    |                                                                                                                 |                                                                |
|--------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| παρά m.Dat.                          | Präposition                  | ὡς τὰ παρὰ ἡμῖν<br>für unsere<br>Verhältnisse | Adv: darüber hinaus,<br>daneben; Präp.: in der<br>Nähe, neben, bei | Parallele                                                                                                       | Pl.Pol.554a                                                    |
| αὐχμηρός, ἄ, ὄν                      | s. αὐχμός<br>Trockenheit     |                                               | trocken, dünn;<br>schmutzig; streng                                |                                                                                                                 | Pl.Pol.554a                                                    |
| ὀρφανός, ἦ, ὄν                       | /ορφανικός, ἦ, ὄν            |                                               | verwaist, elternlos                                                |                                                                                                                 | Pl.Pol.554a                                                    |
| παρά m.Dat.                          | Präposition                  | ὡς τὰ παρὰ ἡμῖν<br>für unsere<br>Verhältnisse | Adv: darüber hinaus,<br>daneben; Präp.: in der<br>Nähe, neben, bei | Parallele                                                                                                       | Pl.Pol.554a                                                    |
| κηφηνώδης, ἐς                        | ὁ κηφὴν Drohne               |                                               | drohnenartig                                                       |                                                                                                                 | Pl.Pol.554b                                                    |
| τὸ συμβόλαιον, οὐ                    | s. συμβολή<br>Beitrag        |                                               | Verkehr, Rechtsverhältnis;<br>Darlehen; Kennzeichen                |                                                                                                                 | Pl.Pol.554c                                                    |
| εὐδοκίμέω                            | εὐδοκίμῃσω κτλ               | εὐδόκιμος<br>angesehen                        | angesehen, geachtet<br>sein                                        |                                                                                                                 | Pl.Pol.554c                                                    |
| ἄστασίαστος, ον (2)                  | s. στασιάζω                  |                                               | frei von Parteikämpfen,<br>ruhig                                   |                                                                                                                 | Pl.Pol.554d                                                    |
| ἀπιστέω                              | ἀπιστήσω<br>ἀπιστηθήσομαι    | ἡπίστησα<br>ἡπιστήτην                         | ἡπίστηκα<br>ἡπίστημαι                                              | nicht glauben,<br>bezweifeln; misstrauen;<br>ungehorsam sein                                                    | Pl.Pol.555a                                                    |
| πλουτέω                              | πλουτήσω κτλ                 | s. πλοῦτος                                    | reich sein                                                         |                                                                                                                 | Pl.Pol.555a                                                    |
| ἢ ἀπληστία, ας                       |                              |                                               | Unersättlichkeit; Gier                                             |                                                                                                                 | Pl.Pol.555b                                                    |
| προτίθημι<br>√ τιθη-, τιθε-/θη-, θε- | προθήσω<br>προτεθήσομαι      | προέθηκα<br>προετέθην                         | προτέθηκα<br>προκείμεαι                                            | (als Ziel)vor-/<br>aussetzen, voranstellen,<br>festsetzen; vorziehen; τί<br>τινος etw. einer Sache<br>zurechnen | νεκρὸν<br>προτιθέναι<br>einen Toten<br>aufbaren<br>Pl.Pol.555b |
| εἰσδανείζω<br>< δανειδῶ              | εἰσδανιῶ<br>εἰσδανείσθησομαι | εἰσεδάνεισα<br>εἰσεδανείσθην                  | εἰσδεδάνεικα<br>εἰσδεδάνεισμαι                                     | auf etwas leihen                                                                                                | Pl.Pol.555c                                                    |
| εἴργω τινά τινος,<br>μή              | εἴρξω κτλ                    |                                               | drängen, ein-/aus-<br>schließen, hindern                           |                                                                                                                 | Pl.Pol.555c                                                    |
| ἀκολασταίνω                          | ἀκολαστανῶ κτλ               |                                               | ausschweifend leben                                                |                                                                                                                 | Pl.Pol.555d                                                    |
| παραμελέω                            | παραμελήσω κτλ               |                                               | unbekümmert sein,<br>vernachlässigen                               |                                                                                                                 | Pl.Pol.555d                                                    |
| τὸ χρέος, οὐς <<br>χρήος; att. χρέως | s. χράομαι<br>gebrauchen     |                                               | Schuld, Forderung,<br>Verpflichtung                                |                                                                                                                 | Pl.Pol.555d                                                    |
| ὑπό m.Gen.                           | Präposition                  |                                               | von (unten her), unter;<br>infolge;<br>v.a. beim Passiv: von       |                                                                                                                 | Pl.Pol.555d                                                    |
| ὑπείκω                               | ὑπείξω                       | ὑπεῖξα                                        | ./.                                                                | weichen, nachgeben,<br>sich unterordnen                                                                         | Pl.Pol.555e                                                    |
| ἐνίημι<br>√ ἦ-, ἐ- / ἰε-, ἰη-        | ἐνήσω<br>ἐνεθήσομαι          | ἐνήκα<br>ἐνεῖθην                              | ἐνεῖκα<br>ἐνεῖμαι                                                  | hineinsenden, -führen                                                                                           | Pl.Pol.555e                                                    |
| ἐγκύπτω                              | ἐγκύψω                       | ἐνέκυψα                                       | ἐγκέκυφα                                                           | sich hineinducken                                                                                               | Pl.Pol.555e                                                    |
| ὁ νεωτερισμός, οὔ                    | s. νεωτερίζω                 |                                               | Neuerung(slust), Umsturz                                           |                                                                                                                 | Pl.Pol.555e                                                    |
| ὁ τόκος, οὐ                          | s. τίκτω                     |                                               | Geburt, Kind; Gewinn,<br>Zins                                      |                                                                                                                 | Pl.Pol.555e                                                    |
| τιτρώσκω                             | τρώσω<br>τρωθήσομαι          | ἔτρωσα<br>ἐτρώθην                             | τέτρωκα<br>τέτρωμαι                                                | verwunden                                                                                                       | Pl.Pol.555e                                                    |
| συμβόλαιος, α, ον                    | s. σύμβολον<br>Vertrag       |                                               | vertragsmäßig                                                      |                                                                                                                 | Pl.Pol.556b                                                    |
| ἐκούσιος, (α), ον<br>(2,3)           | s. ἐκὼν freiwillig           |                                               | freiwillig                                                         |                                                                                                                 | Pl.Pol.556b                                                    |
| καρτερέω                             | καρτερήσω κτλ                | s. καρτερός stark                             | stark sein, ausharren                                              |                                                                                                                 | Pl.Pol.556b                                                    |

|                                                              |                                   |                                    |                           |                                                                                                        |                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| τρυφάω                                                       | τρυφήσω κτλ                       | s. τρυφή                           |                           | üppig leben; prunken;<br>vornehm tun                                                                   | Pl.Pol.556b                                                             |
| ἄλλοτριος                                                    | ἄλλοτρία, ἄλλότριον               | s. ἄλλος                           |                           | andern gehörig, fremd,<br>unpassend, überflüssig                                                       | Pl.Pol.556d                                                             |
|                                                              |                                   |                                    |                           | ἄλλοτρια<br>πράγματα<br>πράττειν für<br>fremde<br>Angelegenheiten<br>n sich einsetzen                  |                                                                         |
| ἰσχνός, ή, όν                                                |                                   |                                    |                           | dürr, mager, dünn                                                                                      | Pl.Pol.556d                                                             |
| ήλιόομαι P                                                   |                                   | s. ήλιος                           |                           | gebräunt werden                                                                                        | Pl.Pol.556d                                                             |
| σκιατροφέω                                                   |                                   | s. σκία, τροφή                     |                           | im Schatten, d.i. weich<br>aufwachsen                                                                  | Pl.Pol.556d                                                             |
| τò ἄσθμα < ἄν-σθμα                                           |                                   |                                    |                           | Keuchen, Atemnot                                                                                       | Pl.Pol.556d                                                             |
| ή πρόφασις                                                   | τής προφάσεως                     | s. προφαίνω                        |                           | Vorwand; Grund                                                                                         | Pl.Pol.556e                                                             |
| κάμνω < κάμ-ν-ω                                              | καμοῦμαι                          | ἔκαμον                             | κέκμηκα                   | sich abmühen; ermüden,<br>leiden                                                                       | Pl.Pol.556e                                                             |
| νοσώδης, ες                                                  |                                   | ή νόσος                            | Krankheit                 | krank, kränklich                                                                                       | Pl.Pol.556e                                                             |
| λαμβάνω<br>< λα-ν-β-αν-ω<br>√ λαβ-/ληβ-                      | λήψομαι<br>ληφθήσομαι             | ἔλαβον<br>ἐλήφθην                  | εἴληφα<br>εἴλημμαι        | nehmen, ergreifen,<br>fassen; bekommen; M<br>τινός sich halten an,<br>sich bemächtigen, sich<br>nähern | Pl.Pol.556e                                                             |
| ή ροπή, ης                                                   |                                   | s. ρέπω sich<br>neigen             |                           | Neigung nach unten;<br>Ausschlag,<br>Veranlassung                                                      | Pl.Pol.556e                                                             |
| ὑπεξέρχομαι/<br>ὑπεξειμι/ √ ἐρχ-/ εἰ-/<br>ι-/ ἐλ(ε)υθ-/ ἐλθ- | ὑπεξελεύσομαι<br>Inf.Pr.: ἐξιέναι | ὑπεξήλθον                          | ὑπεξελήλυθα<br>att.Redupl | heimlich, allmählich<br>herausgehen; (das<br>Haus) verlassen                                           | Pl.Pol.557a                                                             |
| ή παρρησία, ας                                               |                                   | s. ρήμα Wort,<br>Verb              |                           | Redefreiheit, Freimut                                                                                  | Pl.Pol.557b                                                             |
| παντοδαπός, ή, όν/<br>παντοῖος, α, αον                       |                                   | s. πᾶς                             |                           | mannigfaltig,<br>verschieden,<br>verschiedenerlei                                                      | Pl.Pol.557c                                                             |
| ποικίλλω                                                     | ποικιλῶ κτλ                       | s. ποικίλος                        | bunt                      | bunt/ mannigfaltig<br>machen                                                                           | Pl.Pol.557c                                                             |
| μακάριος, α, ον                                              | = μάκαρ, μάκαρος                  | ὁ μακάριε ironisch:<br>mein Bester |                           | glücklich, gesegnet                                                                                    | Pl.Pol.557d                                                             |
| τò παντοπώλιον, ου                                           |                                   | s. πωλέω<br>verkaufen              |                           | Kaufladen, Trödelbude                                                                                  | Pl.Pol.557d                                                             |
| δικάζω                                                       | δικάσω<br>δικασθήσομαι            | ἐδίκασα<br>ἐδικάσθην               | δεδίκασκα<br>δεδικασμαι   | richten, entscheiden,<br>Richter sein<br>δικῆν δικάζω eine<br>Rechtsache entscheiden                   | M δικάζομαι<br>(τινί τινος)<br>gegen jdn.<br>prozessieren<br>wegen etw. |
| ἀναστρέφω                                                    | ἀναστρέψω<br>ἀναστραφήσομαι       | ἀνέστρεψα<br>ἀνεστράφην            | ἀνέστροφα<br>ἀνέστραμμαι  | umstürzen, zurückführen;<br>M umkehren, sich<br>herumtreiben                                           | Pl.Pol.558a                                                             |
| ή διαγωγή, ης                                                |                                   | s. διάγω                           |                           | Führung; Lebensweise                                                                                   | Pl.Pol.558a                                                             |
| ὁ ήρως, ωος √ήρωF-                                           |                                   |                                    |                           | Held, Halbgott                                                                                         | heroisch<br>Pl.Pol.558a                                                 |
| θεσπέσιος, α, ον                                             |                                   |                                    |                           | göttlich tönend,<br>wunderbar, herrlich                                                                | Pl.Pol.558a                                                             |
| κομψός, ή, όν                                                |                                   |                                    |                           | geputzt, witzig;<br>anständig                                                                          | Pl.Pol.558a                                                             |

|                                   |                               |                                      |                              |                                                                          |                                          |             |
|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|
| μικρολογία, ας                    | auch σμικρολογία              |                                      |                              | Kleinlichkeit, Knauserei                                                 |                                          | Pl.Pol.558a |
| περινοστέω                        | περινοστήσω κτλ               | s. νόστος Gang, Fahrt; Heimkehr      |                              | herumspazieren                                                           |                                          | Pl.Pol.558a |
| ἡ πραότης, τος                    |                               | s. πρᾶος sanft                       |                              | Milde, Geduld                                                            |                                          | Pl.Pol.558a |
| σεμνύνω                           | σεμνυνῶ κτλ                   |                                      |                              | in Ehren halten, herausstreichen; M sich würdevoll benehmen              |                                          | Pl.Pol.558a |
| τὸ ἐπιτήδευμα, ατος               |                               | s. ἐπιτήδειος geeignet, erforderlich |                              | Beschäftigung; Betragen, Handlungsweise                                  |                                          | Pl.Pol.558b |
| καταπατέω                         | καταπατήσω κτλ                | s. πατέω treten                      |                              | nieder-/ zertreten                                                       |                                          | Pl.Pol.558b |
| μεγαλοπρεπής, ἐς (2)              |                               | s. πρέπει es gehört sich             |                              | edelmütig, freigebig; prachtvoll                                         |                                          | Pl.Pol.558b |
| ὑπερβάλλω<br>< λ-ῖ-ω √ βαλ-, βλη- | ὑπερβαλῶ<br>ὑπερβληθήσομαι    | ὑπερέβαλον<br>ὑπερεβλήθην            | ὑπερβέβληκα<br>ὑπερβέβλημαι  | darüberwerfen; übertreffen                                               | ὑπερβεβλημένος ausgezeichnet, vorzüglich | Pl.Pol.558b |
| φροντίζω τινός/<br>ὑπέρ τινος     | φροντιῶ                       | ἐφρόντισα                            | πεφρόντικα                   | bedenken, sich kümmern um etw.                                           |                                          | Pl.Pol.558b |
| ἀθρέω                             | ἀθρήσω κτλ                    |                                      |                              | sehen, erwägen                                                           |                                          | Pl.Pol.558c |
| ἀποτελέω<br>< τελεσ-ῖω √ τελε(σ)  | ἀποτελῶ<br>ἀποτελεσθήσομαι    | ἀπετέλεσα<br>ἀπετελέσθην             | ἀποτετέλεκα<br>ἀποτετέλεσμαι | vollenden, vollbringen; zu etw. machen                                   |                                          | Pl.Pol.558d |
| δράω                              | δράσω                         | ἔδρασα<br>ἔδρασθην                   | δέδρακα<br>δέδραμαι          | tun; vollbringen; verüben                                                | Drama                                    | Pl.Pol.559a |
| μέχρι/ ἕως/ ἔστε/                 | Konjunktion uo<br>Präposition | mit Ind./ Konj.+ᾶν<br>m.Gen.         |                              | bis; solange als, im Rahmen von                                          | μέχρι του eine Zeitlang                  | Pl.Pol.559a |
| ὁ τύπος, ου                       |                               | s. τύπτω                             |                              | Schlag; Geschlagenes, Bild, Form; Buchstabe; Form, Skizze, <b>Modell</b> | Typ                                      | Pl.Pol.559a |
| τὸ ὄψον, ου                       |                               |                                      |                              | alle Zukost zum Brot: Fleisch, Fisch, Gemüse                             |                                          | Pl.Pol.559b |
| πέρα m.Gen.                       | Präp. und Adv.                | s. ἄπειρος unendlich                 |                              | darüber – hinaus; mehr                                                   |                                          | Pl.Pol.559b |
| τὸ ἔδεσμα, τος                    |                               | s. ἐσθίω, ἔδομαι<br>...              |                              | Speise                                                                   |                                          | Pl.Pol.559b |
| ἄλλοιός, α, ον                    |                               | s. ἄλλος + οἶος                      |                              | andersartig, anders beschaffen                                           |                                          | Pl.Pol.559b |
| αἶθων, ωνος (2)                   |                               | s. αἶθω anzünden                     |                              | brennend, feurig, hitzig                                                 |                                          | Pl.Pol.559d |
| νουθετέω                          | νουθετήσω κτλ                 | = νοῦς + τίθημι                      |                              | mahnen; strafen                                                          |                                          | Pl.Pol.560a |
| κακίζω                            | κακιῶ κτλ                     |                                      |                              | schelten, tadeln                                                         |                                          | Pl.Pol.560a |
| ἡ ἀνεπιστημοσύνη, ης              |                               | s. ἐπίσταμαι                         |                              | Unverstand, Unkenntnis                                                   |                                          | Pl.Pol.560b |
| ὁ ἀλαζών, όνος                    |                               |                                      |                              | Hallohrufer; Prahler, Aufschneider, Lügner                               |                                          | Pl.Pol.560c |
| ἀνατρέχω                          | ἀναδραμοῦμαι                  | ἀνέδραμον                            | ἀναδεδράμηκα                 | emporlaufen, -stürmen                                                    |                                          | Pl.Pol.560c |
| ὑπερορίζω                         | ὑπεροριῶ κτλ                  | s. ὅρος Grenze                       |                              | über die Granze schaffen, ausweisen                                      |                                          | Pl.Pol.560c |

|                                           |                               |                           |                              |                                                                                                   |                                          |             |
|-------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|
| τὸ τέλος, οὐς                             |                               | καταδιώκω                 |                              | Ende, Zweck, Vollendung; Steuer, Amt; Pl.: heilige Weihen                                         | Teleologie                               | Pl.Pol.560e |
| τελέω<br>< τελεσ-ῶ √ τελε(σ)              | τελῶ<br>τελεσθήσομαι          | ἐτέλεσα<br>ἐτελέσθην      | τετέλεκα<br>τετέλεσμαι       | vollenden, bezahlen; weihen                                                                       | Teleologie (Lehre vom Zweck als Ursache) | Pl.Pol.560e |
| ἡ ἄσωτία, ας                              |                               | s. ἄσωτος<br>verderbt     |                              | Verderbtheit, Schwelgerei                                                                         |                                          | Pl.Pol.560e |
| ἐκβακχεύω                                 |                               | s. Βάκχος<br>Dionysos     |                              | in bakchische Begeisterung versetzen                                                              |                                          | Pl.Pol.561a |
| καταδέχομαι                               | καταδέξομαι<br>καταδεχθήσομαι | κατεδεξάμην<br>κατεδέχθην | καταδέδεγμαι<br>καταδέδεγμαι | (Verbannte wieder) aufnehmen                                                                      |                                          | Pl.Pol.561b |
| τὸ φρούριον, ου                           |                               | s. φρουρά Wache           |                              | Wachmannschaft, Festung                                                                           |                                          | Pl.Pol.561b |
| ἀνανεύω                                   | ἀνανεύσω κτλ                  | s. νεύω nicken            |                              | nach oben nicken; abwinken, verneinen                                                             |                                          | Pl.Pol.561c |
| καταυλέω                                  | καταυλήσω κτλ                 | s. αὐλός Flöte            |                              | auf der Flöte vorspielen; M sich vorspielen lassen                                                |                                          | Pl.Pol.561c |
| κατισχναίνω                               | κατισχνανῶ κτλ                | s. ἰσχνός dürr            |                              | dürr/ mager machen                                                                                |                                          | Pl.Pol.561c |
| ἀναπηδάω                                  | ἀναπηδήσω κτλ                 |                           |                              | emporspringen                                                                                     |                                          | Pl.Pol.561d |
| ὁ οἶνοχόος, ου                            |                               | s. χέω                    |                              | Weinschenk                                                                                        |                                          | Pl.Pol.562d |
| προστατέω                                 | προστατήσω κτλ                |                           |                              | Vorsteher sein                                                                                    |                                          | Pl.Pol.562d |
| μιαρός, ἅ, ον                             |                               | s. μιάινω<br>beflecken    |                              | blutbefleckt, verrucht                                                                            |                                          | Pl.Pol.562d |
| κατήκοος, ον (2)                          |                               | s. ἀκούω                  |                              | gehorchend, gehorsam, untertan                                                                    |                                          | Pl.Pol.562d |
| ἐθελόδουλος, ον (2)                       |                               |                           |                              | sich freiwillig unterwerfend                                                                      |                                          | Pl.Pol.562d |
| συγκαθίημι<br>√ ἦ-, ἐ- / ἰε-, ἱη-         | συγκαθήσω<br>συγκαθεθήσομαι   | συγκαθῆκα<br>συγκαθείθην  | ἀφείκα<br>ἀφείμαι            | zusammen herunterlassen; intr. sich herablassen zu jdn.                                           |                                          | Pl.Pol.563a |
| χαριεντίζομαι                             | χαριεντιοῦμαι κτλ             | s. χάρις Anmut            |                              | scherzen                                                                                          |                                          | Pl.Pol.563a |
| ἡ εὐτραπελία, ας                          |                               | s. τρέπω                  |                              | Gewandtheit, Witz                                                                                 |                                          | Pl.Pol.563a |
| ἐμπίμπλημι (τί τινος)<br><πιμ-πλη- √ πλη- | ἐμπλήσω<br>ἐμπλησθήσομαι      | ἐνέπλησα<br>ἐνεπλήσθην    | ἐμπέπληκα<br>ἐμπέπλησμαι     | hineinfüllen, etw. mit etw. anfüllen; sättigen; P sich füllen mit etw., sich voll zeigen von etw. |                                          | Pl.Pol.563a |
| θωπεύω                                    | θωπεύσω κτλ                   | s. θώνη<br>Schmeichler    |                              | schmeicheln                                                                                       |                                          | Pl.Pol.563a |
| ἐξισόω                                    | ἐξισώσω κτλ                   |                           |                              | gleichmachen; P gleichen                                                                          |                                          | Pl.Pol.563a |
| διαμιλλάομαι τινί                         | διαμιλλήσομαι κτλ             | ἄμιλλα<br>Wettkampf       |                              | kämpfen mit jdm.                                                                                  |                                          | Pl.Pol.563a |
| ἀπεικάζω                                  | ἀπεικάσομαι κτλ               | s. εἰκόν Bild             |                              | abbilden, nachbilden                                                                              |                                          | Pl.Pol.563a |
| ἀηδής                                     | τὸ ἥδος, εος Lust             |                           |                              | unangenehm, mißgergnügt                                                                           |                                          | Pl.Pol.563b |
| ἐπιλανθάνομαι (τινός, τι) M               | ἐπιλήσομαι                    | ἐπελαθόμην                | ἐπιλέλησμαι                  | darüber vergessen; verschweigen                                                                   |                                          | Pl.Pol.563b |
| ὠνέομαι τί τινος M<br>s. ὦνος Kauf        | ὠνήσομαι<br>ὠνηθήσομαι        | ἐπριάμην<br>ἐωνήθην       | M ἐώνημαι<br>P ἐώνημαι       | etw. für etw. kaufen; m. Inf. erkaufen; τινά bestechen                                            | ὠνέομαι καὶ διαφθείρω<br>bestechen       | Pl.Pol.563b |

|                                             |                               |                                           |                                                          |                                                                                       |             |
|---------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| ἀπαντάω τινί                                | ἀπαντήσω κτλ                  | s. ἐναντίον<br>Gegenteil                  |                                                          | begegnen; treffen auf jdn.                                                            | Pl.Pol.563c |
| ἄπειρος, ον (2)<br>(τινός)                  |                               | ο-Dekl.                                   | πέρας / πείρα                                            | 1.) unendlich, unbegrenzt<br>2.) unerfahren in etw., einer der etw. nicht weiß        | Pl.Pol.563c |
| πείθω                                       | πείσω<br>πεισθήσομαι          | ἔπεισα M<br>ἐπείσθην                      | πέπεικα<br>πέπεισμαι                                     | überreden, überzeugen;<br>MP gehorchen, glauben                                       | Pl.Pol.563c |
| ἐννοέω                                      | ἐννοήσω                       | ἐνενόησα                                  | ἐννενόηκα                                                | denken, bedenken                                                                      | Pl.Pol.563d |
| συναθροίζω                                  | συναθροίσω κτλ                | s. ἀθρόος<br>versammelt                   |                                                          | versammeln; P sich vereinigen                                                         | Pl.Pol.563d |
| θαμά                                        | Adv                           | s. θαμύς                                  |                                                          | in Haufen; häufig                                                                     | Pl.Pol.563d |
| ἀπαλός, ή, όν                               |                               |                                           |                                                          | weich, jung; weichlich                                                                | Pl.Pol.563d |
| νεανικός, ή, όν                             |                               | s. νεανίας                                |                                                          | frisch, kräftig; mutwillig                                                            | Pl.Pol.563e |
| ἀφομοιόω τινί τι                            |                               | s. ὁμοῖος/ ὅμοιος                         |                                                          | ähnlich machen, abbilden; vergleichen                                                 | Pl.Pol.563e |
| ἔοικα (Perf.)<br>√Φεικ-/ Φοικ-              | ἐφκει (Plqurf.)               | Part. ἐοικώς, υῖα,<br>ός / εἰκώς, υῖα, ός | Adv.: εἰκότως mit<br>Recht, geziemend;<br>wahrscheinlich | gleichen; scheinen<br><br>εἰκός ἐστ(ι)ν es ist<br>wahrscheinlich,<br>natürlich, recht | Pl.Pol.564a |
| τὸ φλέγμα, τος                              |                               | s. φλέγω                                  |                                                          | Brand; Schleim wg. (Entzündung)<br>Phlegma                                            | Pl.Pol.564b |
| εὐλαβέομαι P                                | εὐλαβήσομαι κτλ               | s. εὐλαβής<br>vorsichtig                  |                                                          | sich in Acht nehmen, bedächtig sein;                                                  | Pl.Pol.564c |
| τὸ κηρίον, ου                               |                               | ὁ κηρός Wachs                             |                                                          | Wachskuchen, Wabe                                                                     | Pl.Pol.564c |
| τριχῆ/ τρίχα                                | Adv.                          | s. τρεῖς                                  |                                                          | in drei Teilen                                                                        | Pl.Pol.564c |
| δριμύς, εἶα, ύ<br>√ δερ-, δξ-               |                               | s. δέρω schinden                          |                                                          | stechend, scharf; heftig                                                              | Pl.Pol.564d |
| βομβέω                                      | βομβήσω κτλ                   | s. βόμβος Getöse<br>(onomatop.)           |                                                          | sausen, summen                                                                        | Pl.Pol.564d |
| προσίζω                                     | προσιῶ                        | προσῖσα                                   | ./.                                                      | sich daransetzen;<br>nachsetzen                                                       | Pl.Pol.564d |
| βλίττω <μλιτ-ι-ω √<br>μ(έ)λιτ-              | βλίσω κτλ                     | s. μέλι Honig                             |                                                          | des Honigs berauben,<br>ausbeuten                                                     | Pl.Pol.564e |
| ή βοτάνη, ης                                |                               | s. βόσκω weiden                           |                                                          | Futter, Weide, Pflanze<br>Botanik                                                     | Pl.Pol.564e |
| ἀποκρίνομαι M                               | ἀποκρinoῦμαι                  | ἀπεκρινάμην                               | ἀποκέκριμαι                                              | absondern; antworten;<br>P ἔκ τινος sich absondern von etw.                           | Pl.Pol.564e |
| ἀπράγμων, ἄπραγμον<br>(2)                   |                               | s. πρᾶγμα                                 |                                                          | untätig; mühelos                                                                      | Pl.Pol.565a |
| αὐτουργός, όν                               |                               | s. ἔργον                                  |                                                          | selbsttätig, von eigener Arbeit lebend                                                | Pl.Pol.565a |
| κεντέω                                      | κεντήσω κτλ                   | s. κέντρον                                |                                                          | stacheln, antreiben;<br>stechen                                                       | Pl.Pol.565a |
| ή είσαγγελία,ας                             |                               |                                           |                                                          | Ankündigung, Anzeige,<br>Denunziation                                                 | Pl.Pol.565a |
| μεταλαμβάνω<br>< λα-ν-β-αν-ω<br>√ λαβ-/ληβ- | μεταλήψομαι<br>μεταληφθήσομαι | μετέλαβον<br>μετελήφθην                   | μετείληφα<br>μετείλημμαι                                 | τινός teilnehmen, τι bekommen,<br>übernehmen; tauschen,<br>verändern                  | Pl.Pol.565a |
| διαφερόντως                                 |                               | s. διαφέρω                                |                                                          | verschieden; vorzüglich                                                               | Pl.Pol.565c |

|                                            |                          |                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                                                        |                          |             |
|--------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|
| εἶωθα Perf. =<br>εἴθισμαι - εἰώθη<br>Plqpf |                          | s. ἐθίζω<br>gewöhnen                                                                                                                                                | gewohnt sein, pflegen                          | κατὰ τὸ εἰωθός<br>(Part.Perf.) nach<br>der<br>Gewohnheit,<br>wie gewohnt -<br>εἰς τὸ εἰωθός<br>an den<br>gewohnten Ort | Pl.Pol.565c              |             |
| ἡ κρίσις, εως                              |                          | s. κρίνω                                                                                                                                                            | Entscheidung, Urteil,<br>Untersuchung; Streit  | Krise                                                                                                                  | Pl.Pol.565c              |             |
| προστατικός, ή, ον                         |                          | s. προστάτης                                                                                                                                                        | hervorragend, vornehm                          |                                                                                                                        | Pl.Pol.565d              |             |
| τὸ σπλάγχνον, ου                           |                          | s. ὁ σπλήν Milz                                                                                                                                                     | Eingeweide (Herz,<br>Lunge, Leber)             |                                                                                                                        | Pl.Pol.565d              |             |
| τὸ ἱερεῖον, ου                             |                          | s. ἱερός                                                                                                                                                            | Opfertier                                      |                                                                                                                        | Pl.Pol.565d              |             |
| ἐμφύλιος, ον                               |                          | s. φυλή                                                                                                                                                             | einheimisch;<br>blutsverwandt                  |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ο φόνος, ου                                |                          |                                                                                                                                                                     | Mord, Mordwerkzeug,<br>Mordblut, Leiche        |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ἀνδρηλατέω                                 | ἀνδρηλατήσω κτλ          | ἀνήρ + ἐλαύνω                                                                                                                                                       | verjagen, vertreiben                           |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ὑποσημαίνω                                 | ὑποσημανῶ κτλ            |                                                                                                                                                                     | durch ein Zeichen<br>gebieten; andeuten        |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ὁ ἀναδασμός, ου                            |                          | ἀναδαίω neu<br>verteilen                                                                                                                                            | neue (Ver-)Teilung von<br>Land                 |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ἡ ἀποκοπή, ης                              |                          | ἀποκοπή τῶν χρεῶν<br>Schuldentilgung                                                                                                                                | Abtrennung                                     |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| αἰτιάομαι M                                | Fut.: αἰτιάσομαι         | s. αἰτίαν ἔχω<br>beschuldigen                                                                                                                                       | beschuldigen, (τινά τι)<br>jdm. etw. vorwerfen |                                                                                                                        | Pl.Pol.565e              |             |
| ἡ βία, ας                                  |                          | s. βιάζομαι                                                                                                                                                         | βία τινός gegen jds.<br>Willen                 | Gewalt, Frevel                                                                                                         | Pl.Pol.566a              |             |
| πολυθρύλητος, ον                           |                          | s. θρυλέω viel<br>reden                                                                                                                                             | viel beredet                                   |                                                                                                                        | Pl.Pol.566b              |             |
| τὸ αἶτημα, τος                             |                          | s. αἰτέω fordern                                                                                                                                                    | Forderung, Bitte,<br>Wunsch                    |                                                                                                                        | Pl.Pol.566b              |             |
| προβαίνω < βα-v-ῖω<br>√ βα-, βη-, √Aor     | προβήσομαι               | προέβην √Aor Part.<br>ἐπιβάς, -βάσα, -βάν                                                                                                                           | προβέβηκα<br>voranschreiten,<br>fortschreiten  | εἰς τοῦτο<br>προβαίνειν<br>soweit<br>vorankommen                                                                       | Pl.Pol.566b              |             |
| διαβάλλω τινά τινί<br>< λ-ῖ-ω √ βαλ-, βλη- | διαβαλῶ<br>διαβληθήσομαι | διέβαλλον<br>διεβλήθην                                                                                                                                              | διαβέβληκα<br>διαβέβλημαι                      | jdn. bei jdm.<br>verleumden, täuschen;<br>entzweien; verschmähen                                                       | diabolisch,<br>teuflisch | Pl.Pol.566b |
| ἐπί m.Dat.                                 | Präposition              | ἐπὶ μισθῷ gegen Lohn - ἐπὶ τούτοις an deren<br>ἐφ' ᾧτε + AcI unter der Spitze, unter diesen<br>Bedingung, dass - ἐπὶ Bedingungen,<br>τούτῳ in dieser Lage daraufhin | auf (Ortsangabe), bei,<br>für                  | ἐπὶ τινὶ εἶναι<br>jdm. überlassen<br>sein - ἐφ' ᾧ +<br>AcI unter der<br>Bedingung dass                                 | Pl.Pol.566b              |             |
| ὁ δίφρος, ου<br>< δFi-φρο- von φέρω        |                          |                                                                                                                                                                     | Streitwagen;<br>Wagenkasten, Sessel            |                                                                                                                        | Pl.Pol.566d              |             |
| βροτός, όν (2)                             |                          |                                                                                                                                                                     | sterblich, Mensch                              |                                                                                                                        | Pl.Pol.566d              |             |
| ἀσπάζομαι M                                | ἀσπάσομαι κτλ            | s. ἀσπάσιος                                                                                                                                                         | begrüßen; lieb haben                           |                                                                                                                        | Pl.Pol.566e              |             |

|                                                                         |                               |                                                   |                                                                                                              |                                                                                                          |             |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| προσγελάω √γελα(σ)- προσγελάσομαι<br>προσγελασθήσομαι                   | προσεγέλασα<br>προσεγελάσθην  | προσγεγέλακα<br>προσγεγέλασμα<br>ι                | jdn. anlachen                                                                                                |                                                                                                          | Pl.Pol.566e |
| τὸ ὄφελος<br>nur Nom./Akk                                               | s. ὀφείλω<br>schulden, sollen | οὐδὲν ὄφελός ἐστίν<br>τινος etwas nützt<br>nichts | Nutzen, Förderung                                                                                            |                                                                                                          | Pl.Pol.567b |
| παρρησιάζομαι M                                                         | παρρησιόομαι κτλ              | s. παρρησία                                       | freimütig reden                                                                                              |                                                                                                          | Pl.Pol.567b |
| ἐπιπλήττω (παίω)<br>< πληγῶ                                             | (ἐπιπαίσω)<br>ἐπιπληγῶμαι     | (ἐπέπαισα)<br>ἐπεπλήγην<br>ἐπιπέπληγμα            | draufschlagen, tadeln                                                                                        |                                                                                                          | Pl.Pol.567b |
| μεγαλόφρων, ον                                                          | s. φρονέω klug<br>sein        |                                                   | mutig, stolz                                                                                                 |                                                                                                          | Pl.Pol.567b |
| τὸ ὄφελος<br>nur Nom./Akk                                               | s. ὀφείλω<br>schulden, sollen | οὐδὲν ὄφελός ἐστίν<br>τινος etwas nützt<br>nichts | Nutzen, Förderung                                                                                            |                                                                                                          | Pl.Pol.567b |
| πέτομαι M √πετ-/πτ- πτήσομαι                                            | ἐπτόμην/-άμην                 |                                                   | fliegen                                                                                                      |                                                                                                          | Pl.Pol.567d |
| ἐτός immer<br>verneint: οὐκ ἐτός                                        | entspricht αὖ-τως             |                                                   | nicht ohne Grund                                                                                             |                                                                                                          | Pl.Pol.568a |
| δῆλος, η, ον                                                            | s. ἄδηλος                     | (Redewendung)<br>δῆλον ὅτι offenbar,<br>freilich  | offenbar, klar                                                                                               |                                                                                                          | Pl.Pol.568a |
| πυκνός, ή, όν                                                           | Adv.: πυκνόν                  |                                                   | dicht gedrängt; häufig                                                                                       | Pykniker                                                                                                 | Pl.Pol.568a |
| διαφέρω τινός √φερ- διοίσω<br>/ οί- / ἐνε(γ)κ- / ἐνοκ-<br>διενεχθήσομαι | διήνεγκα<br>διηνέχθην         | διενήνοχα<br>διενήνεγμαι                          | intr. verschieden sein,<br>sich von jdm.<br>Unterscheiden; M/P<br>sich entzweien, streiten;<br>widersprechen | διαφέρει es<br>macht einen<br>Unterschied -<br>διαφέρει οὐδὲ<br>γρῦ es macht<br>keinerlei<br>Unterschied | Pl.Pol.568a |
| ἐγγύς m.Gen.                                                            | Komp. ἐγγυτέρω/<br>ἐγγύτερον  | Superl. ἐγγυτάτω /<br>ἐγγύτατα                    | nahe, in der Nähe von                                                                                        | ὁ ἐγγύτατα der<br>Nächste                                                                                | Pl.Pol.568b |
| ἄρα                                                                     | Partikel                      |                                                   | folglich, also, nun;<br>nämlich                                                                              | ὥς ἄρα dass<br>nämlich                                                                                   | Pl.Pol.568b |
| τοιγάρτοι/<br>τοιγαροῦν                                                 | Part.                         |                                                   | daher denn also; so<br>z.B.;<br>demnach                                                                      |                                                                                                          | Pl.Pol.568b |
| ὁ ὑμνητής, οῦ                                                           | s. ὑμνέω                      |                                                   | Lobpreiser, Lobredner                                                                                        |                                                                                                          | Pl.Pol.568b |
| προσέτι                                                                 | Adv.                          |                                                   | noch dazu, überdies                                                                                          |                                                                                                          | Pl.Pol.568c |
| ἀνάντης, ἄνατες                                                         | s. ἄντα gegenüber             |                                                   | bergauf, steil, schwierig                                                                                    |                                                                                                          | Pl.Pol.568c |
| ἐνταῦθα                                                                 | Adv.                          |                                                   | hier, dort; jetzt, hierbei                                                                                   |                                                                                                          | Pl.Pol.568d |
| ἀπαγορεύω                                                               | ἀπερῶ                         | ἀπεῖπον<br>ἀπείρηκα                               | verbieten; abraten; matt<br>werden                                                                           |                                                                                                          | Pl.Pol.568d |
| ἡβάω                                                                    | ἡβήσω κτλ                     | s. ἡβη Jugendalter                                | mannbar, kräftig,<br>herangewachsen, sein                                                                    |                                                                                                          | Pl.Pol.568e |
| ὁ σύγκλυς, υδος                                                         | s. συγκλύζω<br>zusammenspülen |                                                   | Pl. Gesindel                                                                                                 |                                                                                                          | Pl.Pol.569a |
| τὸ θρέμμα                                                               | s. τρέφω                      |                                                   | Kind; Brut, Gezucht                                                                                          |                                                                                                          | Pl.Pol.569a |
| ἄφαιρέω<br>√αίρη-, αἶρε-, ἐλ-                                           | ἄφαιρήσω<br>ἄφαιρεθήσομαι     | ἄφείλων<br>ἄφηρεῖθην                              | ἄφήρηκα<br>ἄφήρημαι                                                                                          | wegnehmen, rauben; M<br>entziehen; befreien                                                              | Pl.Pol.569b |

|                                          |                            |                                     |                                                      |                                                                                |              |             |
|------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| ὁ πατραλοίας, ου                         |                            | s. ἄλο(ι)άω<br>dreschen             |                                                      | den Vater schlagend;<br>Rabensohn                                              |              | Pl.Pol.569b |
| ὁ γηροτρόφος, ου                         |                            | s. τρέφω<br>γῆρας, ως das<br>Alter  |                                                      | die Eltern pflegend                                                            |              | Pl.Pol.569b |
| ἄκαιρος, ον                              |                            |                                     |                                                      | unzeiti, ungelegen                                                             |              | Pl.Pol.569b |
| μεταμπίσχομαι M                          | s. ἔχω                     |                                     |                                                      | die Kleider wechseln                                                           |              | Pl.Pol.569b |
| ὁ καπνός, οὔ                             |                            |                                     |                                                      | Rauch                                                                          |              | Pl.Pol.569b |
| ποθέω                                    | ποθήσω κτλ                 | s. πόθος Wunsch                     |                                                      | verlangen, wünschen;<br>vermissen                                              |              | Pl.Pol.571a |
| διαιρέω √αίρη-, αἶρε-,<br>ἐλ- < √ (σ)ελ- | διαιρήσω<br>διαιρευθήσομαι | εἶλον<br>διηρέθην                   | διήρηκα<br>διήρημαι                                  | trenne; (ein)teilen;<br>(unter-/ent)scheiden; M<br>deuten                      |              | Pl.Pol.571a |
| καλός, ή, όν                             |                            |                                     | ἐν καλῷ am passenden<br>Ort, in passender Zeit       | schön, gut                                                                     | Kalligraphie | Pl.Pol.571a |
| ἐνδεής, ἐνδεές (2)                       |                            | s. ἔνδεια Mangel                    | ἐνδεῶς ἔχειν<br>unzureichend sein; τινός<br>bedürfen | Mangel leidend,<br>bedürftig; dürftig<br>rückständig, schuldig,<br>nachstehend |              | Pl.Pol.571a |
| σκιρτάω                                  | σκιρτήσω κτλ               | s. σκαίρω hüpfen                    |                                                      | hüpfen, tanzen,<br>ausgelassen sein                                            |              | Pl.Pol.571c |
| ἀποπί(μ)πλημι/<br>ἀποπι(μ)πλάω           | ἀποπι(μ)πλήσω κτλ          | s. πληθός                           |                                                      | ausfüllen, erfüllen,<br>befriedigen                                            |              | Pl.Pol.571c |
| ἡμερος, α, ον                            |                            |                                     |                                                      | milde, zahm, sanft                                                             |              | Pl.Pol.571c |
| ὀκνέω                                    | ὀκνήσω κτλ                 | s. ὀκνος Zögern                     |                                                      | zögern, besorgt sein,<br>fürchten                                              |              | Pl.Pol.571d |
| κοιμάω                                   | κοιμήσομαι κτλ             | s. κεῖμαι                           |                                                      | zu Bette bringen                                                               |              | Pl.Pol.571d |
| ή σύννοια, ας                            |                            | s. συννοέω<br>erwägen,<br>verstehen |                                                      | Nachdenken,<br>Überlegung                                                      |              | Pl.Pol.571d |
| λογιστικός, ή, όν                        |                            |                                     | τὸ λογιστικόν<br>Denkkraft, Vernunft                 | im Rechnen erfahren,<br>denkend                                                |              | Pl.Pol.571d |
| τὸ βρῶμα, τος                            |                            | s. βιβρώσκω                         |                                                      | Speise, Zerfressen                                                             |              | Pl.Pol.571d |
| ἀναπαύω                                  | ἀναπαύσω<br>ἀναπαυθήσομαι  | ἀνέπαυσα<br>ἀνεπαύθην               | ἀναπέπαυκα<br>ἀναπέπαυμαι                            | aufhören machen; M<br>sich ausruhen                                            |              | Pl.Pol.572a |
| πραῦνω                                   | πραῦνῶ<br>πραυθήσομαι      | ἐπράϋνα<br>ἐπραύθην                 | ἐπράϋκα<br>ἐπράϋμαι                                  | besänftigen, mildern                                                           |              | Pl.Pol.572a |
| συγχωρέω τινί                            | συνχωρήσω κτλ              | s. χωρίον                           |                                                      | jdm. Platz machen,<br>zugeben, gestatten,<br>nachgiebig sein                   |              | Pl.Pol.572b |
| ἐξάγω<br>im Aor.II Redupl.               | ἐξάξω<br>ἐξαχθήσομαι       | ἐξήγαγον<br>ἐξήχθην                 | ἐξήχα<br>ἐξήγμαι                                     | aus-, fortführen,<br>fortreißen;<br>ausmarschieren                             | L ago        | Pl.Pol.572b |
| ἐνδηλος, ον                              |                            |                                     |                                                      | offenbar, deutlich                                                             |              | Pl.Pol.572b |
| τὸ θυμίαμα, τος                          |                            | s. θυμιάω<br>räuchern               |                                                      | Räucherwerk, Räuchern                                                          |              | Pl.Pol.573a |
| τὸ μύρον, ου                             |                            |                                     |                                                      | Salböl, Balsam                                                                 |              | Pl.Pol.573a |
| οἰστράω                                  | οἰστράσω κτλ               | s. οἶστρος<br>Bremse; Wutanfall     |                                                      | antacheln; intr. toben,<br>rasen                                               |              | Pl.Pol.573b |
| ἐπακτός, ή, ον                           |                            | s. ἐπάγω                            |                                                      | hinzugeführt,<br>gesammelt, fremd                                              |              | Pl.Pol.573b |
| δορυφορέω                                | δορυφορήσω κτλ             |                                     |                                                      | Leibwächter sein,<br>beschützen                                                |              | Pl.Pol.573b |

|                                   |                            |                                                             |                                                              |                                                                                             |                                                                              |             |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| ἐρωτικός, ή, όν                   |                            | s. ἐράω                                                     |                                                              | zur Liebe gehörig;<br>Lüstling                                                              |                                                                              | Pl.Pol.573b |
| τò φρόνημα, τος                   | φρονήματος                 |                                                             |                                                              | Sinn, Verstand,<br>Gesinnung                                                                |                                                                              | Pl.Pol.573c |
| άνημι<br>√ ή-, έ-, / ιε-, ιη-     | άνήσω<br>άνεθήσομαι        | άνηκα<br>άνείθην                                            | άνείκα<br>άνείμμαι                                           | hinaufsenden;<br>hinauflassen, zulassen                                                     |                                                                              | Pl.Pol.573c |
| μελαγχολικός, ή, όν               |                            |                                                             |                                                              | zum Tiefsinn, zur<br>Raserei geneigt                                                        |                                                                              | Pl.Pol.573c |
| ό κῶμος, ου                       |                            | s. κόμη Dorf                                                |                                                              | Gelage, Festgesang;<br>Umzug                                                                | Komödie                                                                      | Pl.Pol.573d |
| ή θάλεια/ θάλεα/<br>θαλία, ας     |                            | s. θάλλω blühen,<br>Überfluss haben                         |                                                              | Blüte, Glücksfülle;<br>Gelage                                                               |                                                                              | Pl.Pol.573d |
| ή παραίρεσις, εως                 |                            | s. παραιρέω<br>wegnehmen                                    |                                                              | Wegnahme,<br>Verringerung                                                                   |                                                                              | Pl.Pol.573e |
| ό δανεισμός, οὔ                   |                            | s. δανείζω<br>ausleihen                                     |                                                              | Geldverleihen, Wucher                                                                       |                                                                              | Pl.Pol.573e |
| νεοττεύω                          | νεοττεύσω κτλ              | s. νεοσσία Nest,<br>Brut                                    |                                                              | nisten                                                                                      |                                                                              | Pl.Pol.573e |
| ή ώδίζ, ώδινος                    |                            | s. ώδίνω kreiben                                            |                                                              | Geburts-/ heftiger<br>Schmerz                                                               |                                                                              | Pl.Pol.574a |
| ή όδύνη, ης                       |                            | s. έδω essen,<br>nagen                                      |                                                              | Qual, Traurigkeit                                                                           |                                                                              | Pl.Pol.574a |
| άπονέμω (τινί τι)                 | άπονεμῶ<br>άπονεμηθήσομαι  | άπένειμα<br>άπενεμήθην                                      | άπονενέμηκα<br>άπονένημαι                                    | ab-, zuteilen; M sich<br>zuteilen, (τινός) von<br>etw. Vorteil ziehen                       |                                                                              | Pl.Pol.574a |
| ἄωρος, ον (2)                     |                            | s. ὥρα                                                      |                                                              | unzeitig, vorzeitig,<br>unreif                                                              |                                                                              | Pl.Pol.574b |
| ἀναγκαῖος, α, ον                  |                            | s. ἀνάγκη                                                   |                                                              | notwendig, nötig;<br>verwandt                                                               |                                                                              | Pl.Pol.574b |
| ώραῖος, α, ον                     |                            | s.ή ὥρα                                                     |                                                              | rechtzeitig, reif;<br>blühend, anmutig                                                      |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| ό νεώς, νεώ<br>< νασFός att.Dekl. |                            | von ναίω ep.<br>wohnen                                      |                                                              | Götterwohnung, innerer<br>Tempelraum                                                        |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| νεωκορέω                          | νεωκορήσω κτλ              | s. κορέω fegen                                              |                                                              | den Tempel fegen/<br>bewachen/ plündern                                                     |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| ό νεωκόρος, ου                    |                            |                                                             |                                                              | Tempelaufseher                                                                              |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| ἐπιλείπω<br>√ λειπ-/ λοιπ-/ λιπ-  | ἐπιλείψω<br>ἐπιλειφθήσομαι | ἐπέλιπον<br>ἐπελείφθην                                      | ἐπιλέλοιπα<br>ἐπιλέλειμμαι                                   | verlassen; unterlassen<br>intr. ausgehen, mangeln                                           |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| τò ὕπαρ                           | indekl.                    | von ὑπό > das<br>Darunterliegende,<br>der wirkliche<br>Kern |                                                              | wirkl. Erscheinung,<br>Wirklichkeit - Adv.:<br>wirklich, im Wachen                          |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| ό τοῖχος, ου                      |                            | s. τὸ τεῖχος                                                |                                                              | (Haus-)Wand, Mauer                                                                          |                                                                              | Pl.Pol.574d |
| ἐφάπτω τινός                      | ἐφάψω<br>ἐφάφθῃσομαι       | ἐφήψα<br>ἐφήφθην                                            | ./.<br>ἐφήμμαι                                               | etw. anheften,<br>anknüpfen;<br>M etw. anfassen,<br>berühren, sich<br>beschäftigen mit etw. | haptisch;<br>Synapse                                                         | Pl.Pol.574d |
| ποιέω                             | ποιήσω κτλ                 |                                                             | περί πλείστον ποιείσθαι<br>am meisten/ sehr hoch<br>schätzen | machen, bewirken;<br>dichten; M für sich<br>machen = sich zu eigen<br>machen, ansehen als   | Poet τινά τι ποιεῖν<br>jdm. etw. antun - εὔ<br>τινα ποιεῖν jdm.<br>Gutes tun | Pl.Pol.574d |
| ή τόλμα/ τόλμη                    |                            | s. τλῆναι ertragen                                          |                                                              | Ertragen, Mut;<br>Verwegenheit                                                              |                                                                              | Pl.Pol.575a |
| συκοφαντέω                        |                            | s. συκοφάντης                                               |                                                              | verleumden, falsch<br>reden, betrügen                                                       |                                                                              | Pl.Pol.575b |

|                                                                  |                                   |                                                                    |                                                                 |                                                                                            |                                                                        |             |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------|
| λωποδυτέω τινά                                                   | λωποδυτήσω κτλ                    | λώπη Tuch, Gewand                                                  |                                                                 | Kleiderdieb sein, plündern                                                                 |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| ἐπικπουρέω                                                       | ἐπικπουρήσω κτλ                   | s. ἐπίκουρος Helfer                                                |                                                                 | beistehen                                                                                  |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| τοιχωρυχέω                                                       | τοιχωρυχήσω κτλ                   | s. τοίχος + ὀρύττω                                                 |                                                                 | einbrechen                                                                                 |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| βαλ(λ)αντιοτομέω                                                 |                                   | βαλάντιον Geldbeutel                                               |                                                                 | Beutelschneider sein                                                                       |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| ἱεροσυλέω                                                        | s. συλάω plündern                 | τὸ ἄσυλον Freistätte                                               |                                                                 | Tempelraub begehen                                                                         | Asyl                                                                   | Pl.Pol.575b |
| ἀνδραποδίζω                                                      | ἀνδραποδιῶ κτλ                    | s. ἀνδράποδον                                                      |                                                                 | zum Sklaven machen, Menschenraub begehen                                                   |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| ψευδομαρτυρέω                                                    | ψευδομαρτυρήσω κτλ                |                                                                    |                                                                 | falsches Zeugnis ablegen                                                                   |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| δωροδοκέω                                                        | δωροδοκῆσω κτλ                    |                                                                    |                                                                 | Geschenke annehmen sich bestechen lassen                                                   |                                                                        | Pl.Pol.575b |
| ἴκταρ                                                            | Adv                               | οὐδ' ἴκταρ βάλλε trifft nicht nahe/ wirklich, ist nicht von Belang |                                                                 | zusammentreffend, zugleich, nahe                                                           |                                                                        | Pl.Pol.575c |
| ὑποπίπτω<br>< πι-πτ- √ πετ/πτ-                                   | ὑποπεσοῦμαι                       | ὑπέπεσον                                                           | ὑποπέπτωκα                                                      | sinken, sich beugen; sich einschmeicheln                                                   |                                                                        | Pl.Pol.576a |
| κεφαλαιώω                                                        | κεφαλαιώσω κτλ                    | s. κεφαλή                                                          |                                                                 | zusammenfassen; in Abschnitte einteilen                                                    |                                                                        | Pl.Pol.576a |
| πονηρός, ά, όν                                                   |                                   | s. πόνος                                                           |                                                                 | beschwerlich, übel, schlecht, böse; gefährlich                                             |                                                                        | Pl.Pol.576b |
| ἄθλιος, ον (2)                                                   |                                   |                                                                    |                                                                 | zum Kampf gehörig, elend, mühselig, unglücklich                                            | Athlet                                                                 | Pl.Pol.576c |
| κρίνω                                                            | κρινῶ<br>κριθήσομαι               | ἔκρινα<br>ἐκρίθην                                                  | κέκρικα<br>κέκριμαι                                             | unterscheiden, auswählen; urteilen, richten; τινός zu etw. verurteilen, über etw. urteilen | kritisch, Krise<br><i>κρίνειν τι πρὸς τι etw. nach etw. beurteilen</i> | Pl.Pol.576d |
| προκαλέω<br>√ καλε-/ κλη-                                        | προκαλέσω/ -καλῶ<br>προκληθήσομαι | προुकάλεσα<br>προुकλήθην                                           | προκέκληκα<br>προκέκλημαι                                       | hervorrufen; (heraus)fordern; antreiben; bewirken                                          | L clamare, Klamauk                                                     | Pl.Pol.576e |
| ἡ ἀλγηδών, όνος                                                  |                                   | s. ἀλγέω                                                           |                                                                 | Schmerzgefühl, Schmerz                                                                     |                                                                        | Pl.Pol.577a |
| ἡ διάνοια, ας                                                    |                                   | s. διανοέομαι (be-/ ge-)denken                                     |                                                                 | Denken, Gesinnung; Gedanke, Absicht                                                        |                                                                        | Pl.Pol.577a |
| ἡ πρόστασις, εως                                                 |                                   | s. προίσταμαι                                                      |                                                                 | Geprägnge, Prunk                                                                           |                                                                        | Pl.Pol.577a |
| σχηματίζω                                                        | σχηματιοῦμαι κτλ                  | s. σχῆμα Gestalt                                                   |                                                                 | gestalten; intr. sich formen                                                               |                                                                        | Pl.Pol.577a |
| διοράω<br>√ Forα-// Fιδ-// όπ-<br>Perf.att.Redupl.: Fε-<br>Forα- | διόψομαι<br>διοφθήσομαι           | διειδόν Part.: διιδών<br>διώφθην                                   | διεόρακα/<br>διεώρακα<br>διεόραμαι//<br>διώμμαι                 | hindurchsehen, durchschauen, begreifen, περί τινος etw. unterscheiden                      |                                                                        | Pl.Pol.577a |
| δημόσιος, α, ον                                                  |                                   | s. δῆμος Volk                                                      |                                                                 | offiziell, staatlich                                                                       | τὸ δημόσιον öffentlicher Besitz                                        | Pl.Pol.577b |
| ὁ κίνδυνος                                                       |                                   |                                                                    |                                                                 | Gefahr (im Kriege/ vor Gericht)                                                            |                                                                        | Pl.Pol.577b |
| τὸ μέρος, ους                                                    | s. μοῖρα                          | μέρος ὅσον ἐπὶ σοὶ γέγονεν soweit es an dir lag                    | (κατὰ) τὸ σὸν μέρος was dich betrifft - ἐν μέρει der Reihe nach | Teil, Anteil                                                                               | Polymeride                                                             | Pl.Pol.577c |

|                                     |                                       |                                         |                                          |                                                                                                        |             |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| δοῦλος, η, ον                       |                                       |                                         |                                          | sklavisch, unterworfen;<br>Sklave                                                                      | Pl.Pol.577c |
| πένομαι                             | nur Pr. und Impf.                     | s. πένης arm                            |                                          | sich abmühen, arm sein;<br>τινός etw. entbehren                                                        | Pl.Pol.577e |
| ὁ οἶστρος, ου                       |                                       | s. οἶστράω                              |                                          | Bremse; Wutanfall                                                                                      | Pl.Pol.577e |
| μεταμέλεια, ας                      |                                       | s. μεταμέλω<br>bereuen                  | μεταμέλει μοί<br>τινος etw. reut<br>mich | Sinnesänderung, Reue                                                                                   | Pl.Pol.577e |
| πενιχρός, ά, όν                     |                                       | s. πένης                                |                                          | arm                                                                                                    | Pl.Pol.578a |
| ἄπληστος, ον                        |                                       | s. πίμπλημι                             |                                          | unersättlich; leer                                                                                     | Pl.Pol.578a |
| ὁ ὀδυρμός, οὔ                       |                                       | s. ὀδύρομαι<br>klagen                   |                                          | Wehklage                                                                                               | Pl.Pol.578a |
| ὁ στεναγμός, οὔ                     |                                       | s. στενάζω<br>seufzen                   |                                          | Seufzen                                                                                                | Pl.Pol.578a |
| ὁ θρῆνος, ου                        |                                       |                                         |                                          | Wehklagen, Totenklage                                                                                  | Pl.Pol.578a |
| τεκμαίρομαι<br>(τινί)               | τεκμαροῦμαι                           | ἐτεκμηράμην<br>s. τέκμαρ<br>Kennzeichen | ./.                                      | vermuten, aus Zeichen<br>erkennen; τινί nach<br>etw. (be)urteilen                                      | Pl.Pol.578b |
| ἐκπορίζω                            | ἐκποριῶ κτλ                           | s. πόρος                                |                                          | herbeischaffen,<br>anstiften, zuteilen                                                                 | Pl.Pol.578b |
| οὔπω, οὔδέπω                        | Adv.                                  |                                         |                                          | noch nicht; gar nicht                                                                                  | Pl.Pol.578b |
| σκοπέω                              | att. nur Pr, Impf; sonst<br>σκέπτομαι |                                         |                                          | beobachten, ausspähen,<br>untersuchen, sich<br>Gedanken machen; M<br>erwägen, fragen (mit εἰ)          | Pl.Pol.578c |
|                                     |                                       |                                         |                                          | beobachten,<br>ausspähen,<br>untersuchen,<br>sich Gedanken<br>machen; M<br>erwägen,<br>fragen (mit εἰ) |             |
| προσόμοιος, ον                      |                                       |                                         |                                          | ziemlich gleich, ähnlich                                                                               | Pl.Pol.578d |
| ὁ κύκλος, ου                        |                                       |                                         | κύκλῳ <i>tundherum</i>                   | Kreis                                                                                                  | Zyklus      |
| θωπεύω                              |                                       | s. θώψ, πός<br>Schmeichler              |                                          | schmeicheln                                                                                            | Pl.Pol.579a |
| λίχνος, η, ον                       |                                       | s. λείχω lecken                         |                                          | lecker                                                                                                 | Pl.Pol.579b |
| καρπώω                              | καρπώσω κτλ                           | s. καρπός Frucht,<br>Nutzen             |                                          | Frucht tragen; M<br>Nutzen ziehen, davon-<br>tragen, erwerben                                          | Pl.Pol.579c |
| ἡ θωπεία, ας                        |                                       | s. θώψ<br>Schmeichler                   |                                          | Schmeichelei                                                                                           | Pl.Pol.579c |
| ὁ σφαδασμός, οὔ                     |                                       | s. σφαδάζω<br>zappeln                   |                                          | Krampf                                                                                                 | Pl.Pol.579c |
| δυστυχής, ές                        |                                       | s. τύχη                                 |                                          | unglücklich, unheilvoll;<br>hier: Gauner                                                               | Pl.Pol.580a |
| ὁ πανδοκεύς, έως                    |                                       | s. δέχομαι                              |                                          | Gastwird                                                                                               | Pl.Pol.580a |
| ἡ ἀπόδειξις, εως                    |                                       | s. ἀποδεικνύω                           |                                          | Beweis, Erklärung,<br>Darstellung                                                                      | Pl.Pol.580c |
| ἀναγορεύω                           | ἀνερῶ                                 | ἀνείπον                                 | ἀνείρηκα                                 | laut ausrufen, öffentlich<br>bekanntmachen                                                             | Pl.Pol.580c |
| √ ἀγορευ-// Γεπ- // Γερε-<br>/ Γρη- | ἀναρηθήσομαι                          | ἀνερρήθην                               | ἀνείρημαι                                |                                                                                                        |             |